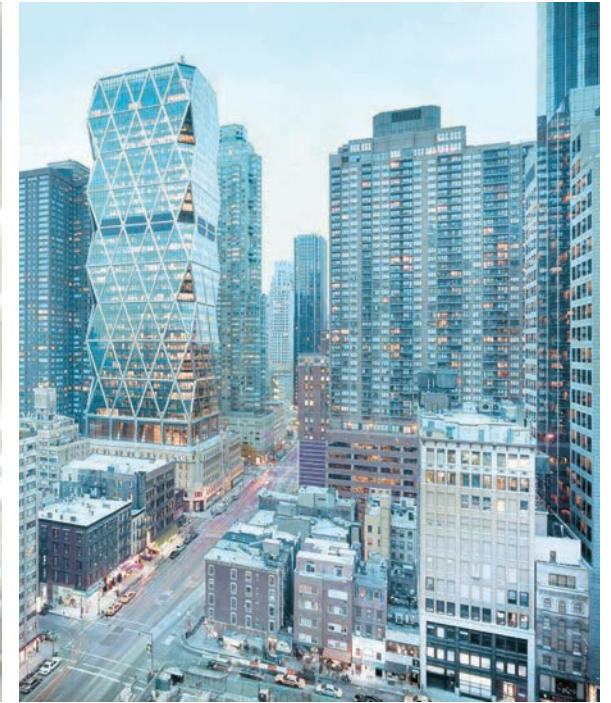




Schindler 9300. Die Fahrtreppe.
Freude an Bewegung.





Wir setzen einen neuen Standard für Mobilität Schindler 9300

» Sicher und zuverlässig

Sicherheit und Zuverlässigkeit kommen bei uns an erster Stelle.

» Respektvoll und effizient

Weniger Energieverbrauch bei höherem Wirkungsgrad – darauf setzt unser Design.

» Mehr Gestaltungsfreiraum

Neue kompakte Ausführung zur Vergrößerung der Nutzfläche.

» Ästhetik pur

Ästhetik und Design als wichtiger Baustein der Architektur.



Sicher und zuverlässig

Sicherheit und Zuverlässigkeit sind unsere obersten Prioritäten. Die Schindler 9300 bietet modernste Sicherheitslösungen zum Schutz und zur Unterstützung Ihrer Fahrgäste.



Hoch entwickelte Sicherheitslösungen

Schindler Fahrtreppen sind so konzipiert, dass sie über den gesamten Produktlebenszyklus den strengsten Sicherheitsanforderungen entsprechen – von der Produktion über die Montage bis zur Wartung. Die neue Fahrtreppe Schindler 9300 bietet verbesserte Sicherheitseinrichtungen zum Schutz Ihrer Fahrgäste.

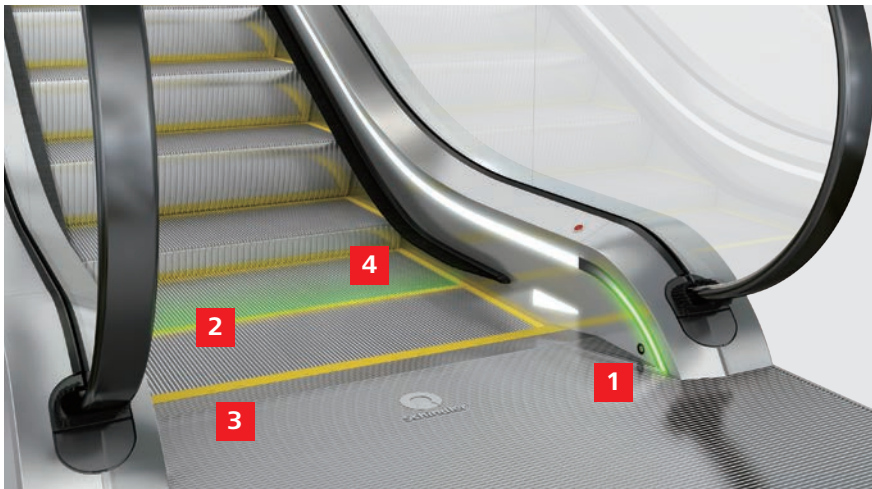
Erfüllung aller Normen

Die TÜV-zertifizierte Fahrtreppe Schindler 9300 erfüllt alle internationalen Normen, wie EN 115, GB 16899, HK-COP, ANSI und viele andere.

Fahrgastführung

Die Schindler 9300 bringt junge wie ältere Fahrgäste sicher zur nächsten Etage.

Dynamische Fahrtrichtungsanzeiger mit LED-Lauflicht **1**, schwer entflammbare Stufenmarkierungen **2**, gelbe Signalkämme **3** und eine LED-Stufenspaltbeleuchtung **4** sorgen für eine umfassende optische Fahrgastführung.

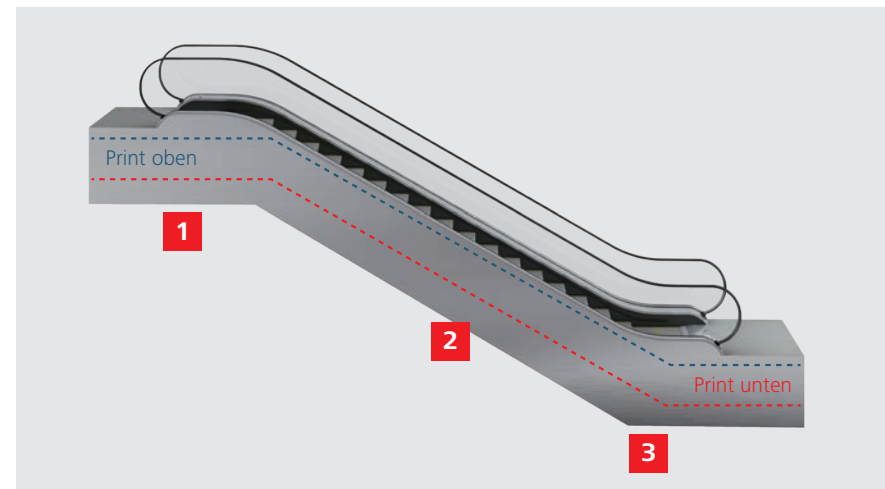


Intelligentes Bremsssystem

Durch die Anpassung des Bremsmoments an die Fahrtrichtung reduziert das einzigartige Bremsssystem von Schindler das Sturzrisiko bei einem Nothalt auf ein Minimum.

Eingebaute Systemsicherheit

Die Fahrtreppensteuerung MICONIC F sorgt für eine doppelte Kontrolle jeder Sicherheitseinrichtung in Echtzeit. Geschwindigkeit und Fahrtrichtung werden an der Motorwelle **1**, am Stufenband **2** und am Handlauf **3** überwacht. Die Überwachung von drei separaten Komponenten gewährleistet eine störungsfreie Kontrolle der unbeabsichtigten Fahrtrichtungsumkehr.





Sie möchten mehr über Sicherheitsaspekte erfahren? Informieren Sie sich in der Broschüre **Stand der Technik über die Sicherheit von Schindler Fahrtreppen.**

Robuste, langlebige Komponenten

Bei der Auswahl der Komponenten für die Schindler 9300 stehen hohe Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer im Vordergrund – denn die Hauptkomponenten machen den Unterschied.

Verbessertes kompaktes und verstärktes Fachwerk

Die neue Fachwerkkonstruktion mit offenen Profilen gewährleistet höchste Korrosionsbeständigkeit von bis zu 40 Jahren. Die elastischen Endauflager verhindern die Schallübertragung auf das Bauwerk.

Bruchfeste Aluminiumdruckguss-Kompaktstufen

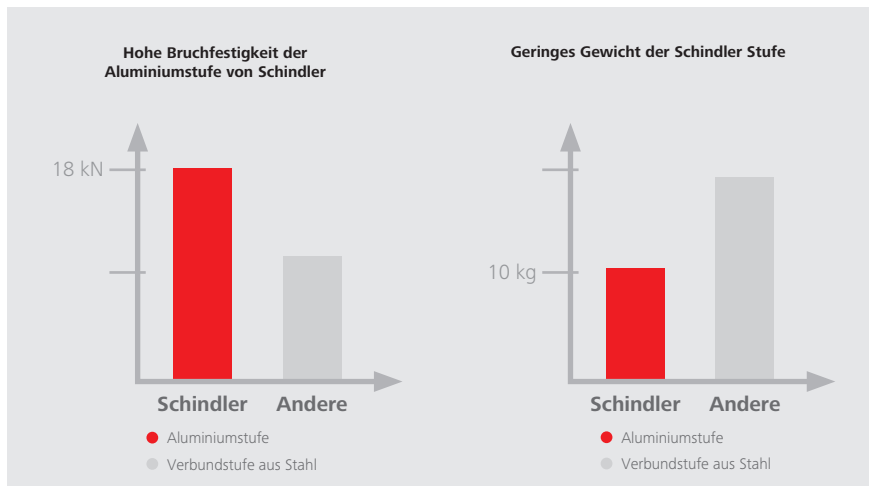
Stufen sind die wichtigste Sicherheitskomponente. Die Monoblock-Stufen von Schindler bieten im Vergleich zu mehrteiligen Verbundstufen aus Stahl eine wesentlich höhere Bruchfestigkeit bei deutlich geringerem Gewicht.

Ergonomischer Handlauf mit erhöhter Bruchlast

Selbst kleine Kinderhände können sich bequem am neuen ergonomischen Handlauf festhalten. Das neue Design vereint hohe Flexibilität mit Festigkeit und gewährleistet damit eine lange Lebensdauer.

Langlebige Antriebs- und Stufenketten

Antriebs- und Stufenketten von Schindler entsprechen nationalen und internationalen Normen. Die Schmieranlage wird von der MICONIC F gesteuert, wodurch eine lange Lebensdauer und hohe Wirtschaftlichkeit sichergestellt sind.





Respektvoll und effizient

Weniger Energieverbrauch bei höherem Wirkungsgrad. Unser neues Antriebssystem bietet in Kombination mit drei ECO-Betriebsarten eine äußerst leistungsfähige Mobilitätslösung. Die Vorteile sind eine längere Lebensdauer, ein geringerer CO₂-Fußabdruck und eine ISO-Energieeffizienzklasse von A+++¹⁾.



¹⁾ Gemäß ISO-Norm 25745-1/3; weitere Informationen finden Sie in der Fußnote zur ISO 25745-1/3 auf der nächsten Seite.

Jedes Detail erhöht den Wirkungsgrad des Antriebspakets

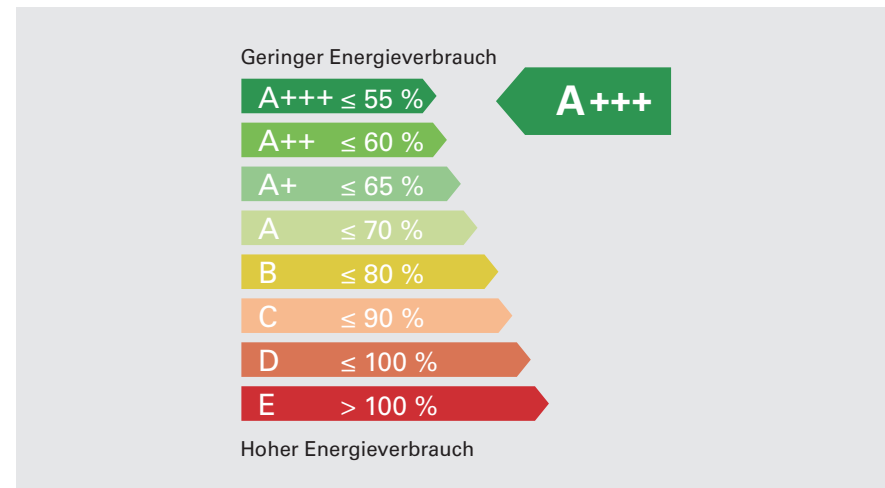
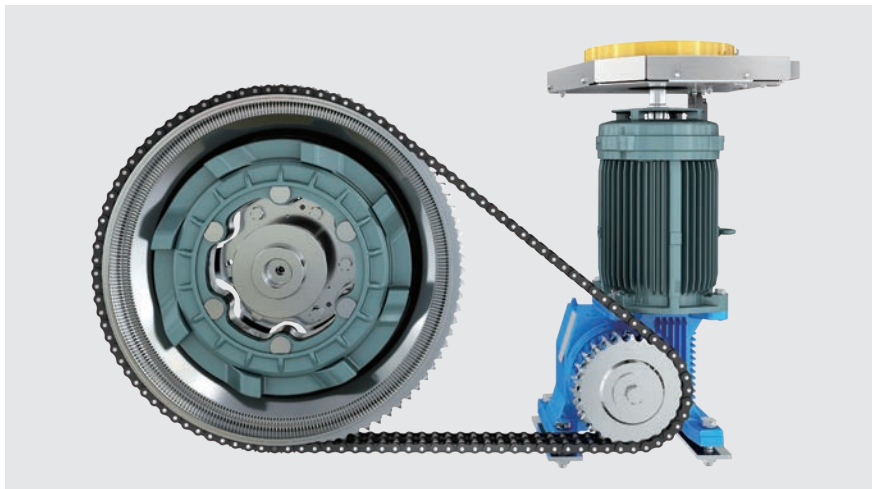
Alle Antriebskomponenten (Getriebe, Motor, Bremse, Schwungscheibe und Antriebsketten) sind auf niedrigen Energieverbrauch ausgelegt. Die Schindler 9300 entspricht allen Anforderungen für eine Gebäudezertifizierung nach LEED bzw. BREEAM.

Innovatives Antriebskonzept

Die neuen Antriebssysteme der Schindler 9300 ermöglichen größere Förderhöhen und verlängern die Lebensdauer bei gleichem Stromverbrauch.

Wählen Sie unser Premium-Leistungspaket für optimierte Energieeffizienz mit IE3-Motor und High-Efficiency-Getriebe

Mit dem IE3-Motor¹⁾ und dem High-Efficiency-Getriebe erreicht die Anlage eine Energieeffizienzklasse von A+++²⁾ (gemäß ISO 25745-1/3).



¹⁾ Die Wirkungsgradklasse des IE3-Motors entspricht IEC 60034-30.

²⁾ Die Norm ISO 25745-1/3 für die Berechnung des Energiebedarfs und die Klassifizierung von Fahrtreppen und Fahrsteigen wurde von der internationalen Normungsorganisation (International Organization for Standardization, ISO) erarbeitet. Die Energieeffizienzklassen der ISO 25745-1/3 reichen von A+++ bis E, wobei die Klasse A+++ für den höchsten Grad der Energieeffizienz steht. Das gezeigte Resultat basiert auf Messungen an einer mit optionalen Energiesparoptionen ausgestatteten Fahrtreppe Schindler 9300 mit einer Stufenbreite von 1 m, einer Förderhöhe von 3,97 m, einem Neigungswinkel von 30° und einer Geschwindigkeit von 0,5 m/s. Die Klassifizierung nach ISO 25745-1/3 sowie der Energieverbrauch bestimmter Anlagen können z. B. aufgrund anderer oder zusätzlicher kundenspezifischer Optionen und/oder unterschiedlicher Konfigurationen von diesem Ergebnis abweichen.

» Sie möchten mehr über den Wirkungsgrad erfahren? Informieren Sie sich in der Broschüre "Leistung ist keine Frage des Verbrauchs" über die Wirtschaftlichkeit von Schindler Fahrtreppen.

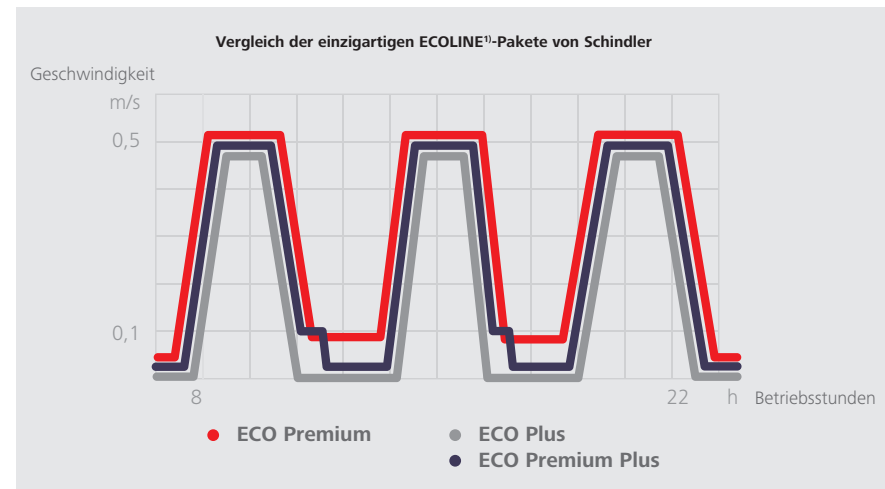
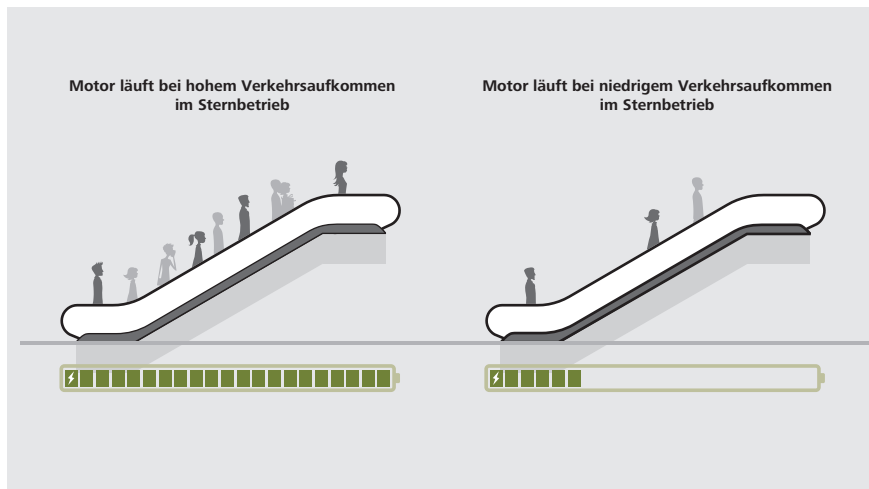
Intelligentes Leistungsmanagement mit cleveren Energiesparoptionen

Das ECO-System von Schindler für intelligentes Energiesparen

Die Erfassung der Belastung wird durch die laufende Überprüfung der Passagierlast optimiert. Damit kann der Motor je nach Belastung – d. h. je nach Anzahl der Passagiere – in einem effizienten Leistungsbereich arbeiten.

Schindler ECOLINE¹⁾-Pakete für das Leistungsmanagement: clevere Energiesparoptionen für einen kostengünstigen Betrieb

Neben dem herkömmlichen ECO-System sind zusätzliche Energiesparoptionen verfügbar: „Stop & Go“-Betrieb, Betrieb mit Stand-by-Geschwindigkeit oder eine Kombination beider Funktionen ermöglichen zusätzlich beträchtliche Energieeinsparungen.



¹⁾ ECO = Energy savings in Continuous Operation (Energieeinsparung im Dauerbetrieb)



Mehr Gestaltungsfreiraum

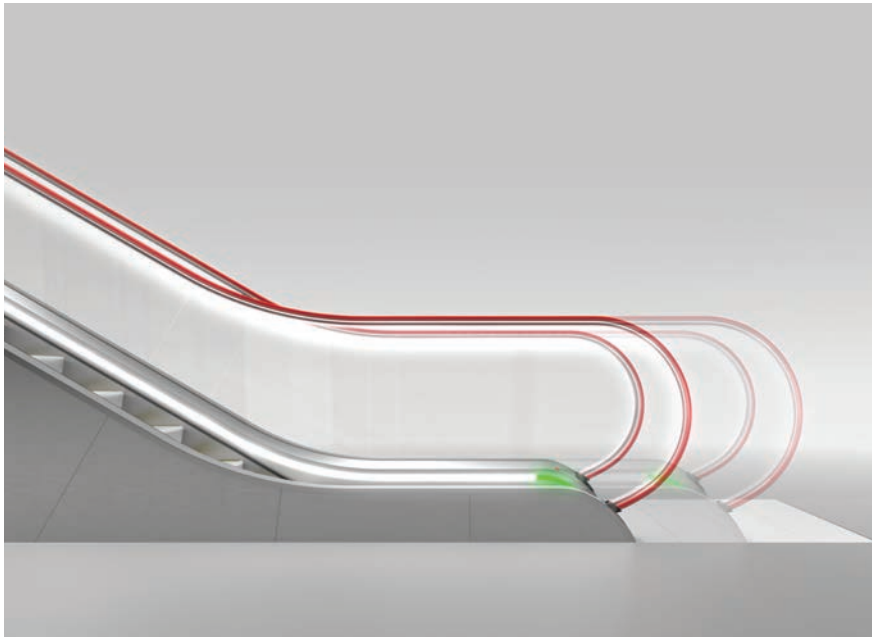
Neue kompakte Ausführung zur Erweiterung der Nutzfläche. Mehr Raum an den Zu- und Abgängen, eine geringere Gesamtbreite und automatische 3D-Planungstools ermöglichen eine effiziente Positionierung der Fahrtreppe und bieten mehr Verkaufsfläche in Ihrem Gebäude.



Erweitern Sie Ihre Mietfläche

Mehr Raum an den Zu- und Abgängen

Die Balustrade wurde um 325 mm verkürzt. Damit steht vor den Zu- und Abgängen der Fahrtreppe mehr Raum zur Verfügung.



Für optimale Flächennutzung konzipiert

Geringere Gesamtbreite der Fahrtreppe

Die Gesamtbreite der Fahrtreppe konnte bei gleichbleibender Stufenbreite um 75 mm reduziert werden. Dies vergrößert die Mietfläche in Ihrem Gebäude.

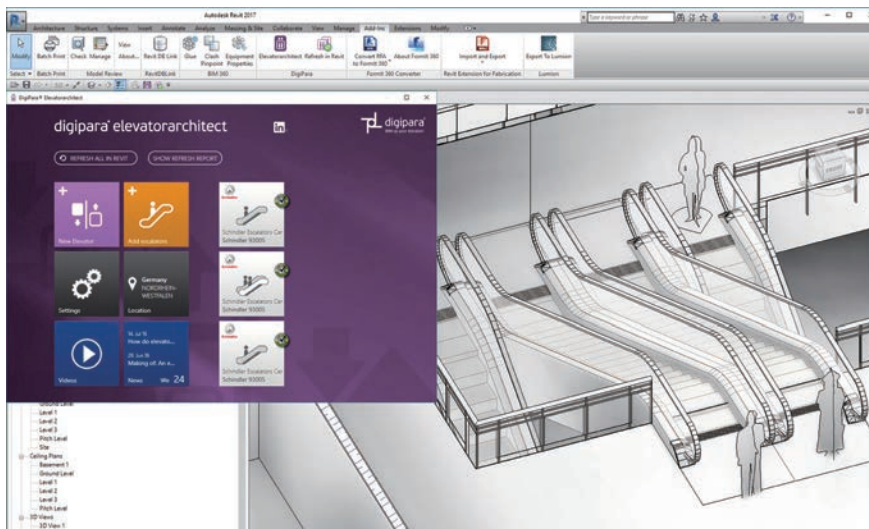


Gestalten Sie Ihr Gebäude

Schindler bietet moderne Planungstools für Architekten, Planer, Entwickler und Projektmanager.

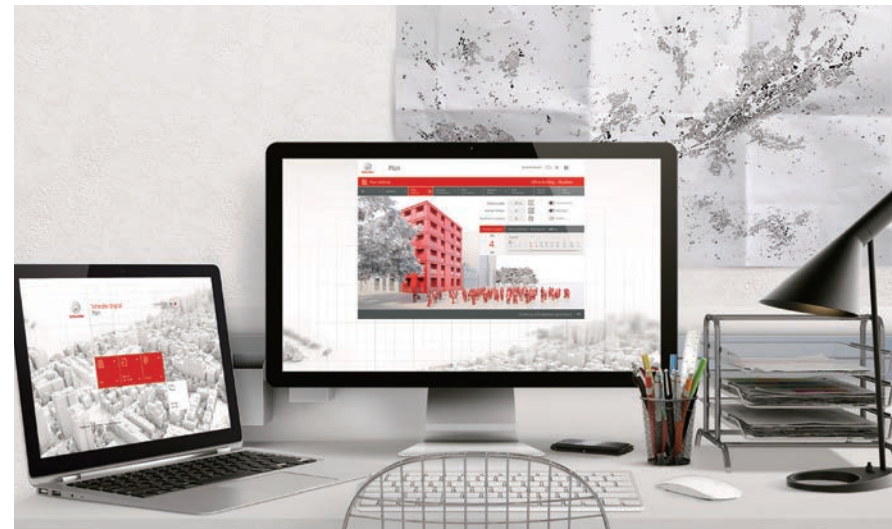
Plugin DigiPara Elevatorarchitect für Autodesk Revit

DigiPara Elevatorarchitect ist ein kostenloses Plugin zur Erstellung von 3D-BIM-Modellen von Aufzügen und Fahrtreppen in Autodesk Revit. Nach dem Download aus dem Autodesk App Store können Sie Schindler Fahrtreppen und Fahrsteige in Ihr Revit-Gebäude importieren.



Schindler Plan & Design

Schindler Plan & Design ist unser Online-Planungstool. Sie können Ihre speziellen Fahrtreppen- oder Aufzugsplanungsdaten in Form von CAD-Zeichnungen (dwg, dxf), BIM-Modellen (ifc) oder Spezifikationsdokumenten (docx) downloaden. Mit ein paar Klicks gelangen Sie zu Produktspezifikationen und detaillierten Dispositionsplänen.



<https://digitalplan.schindler.com>



Ästhetik pur

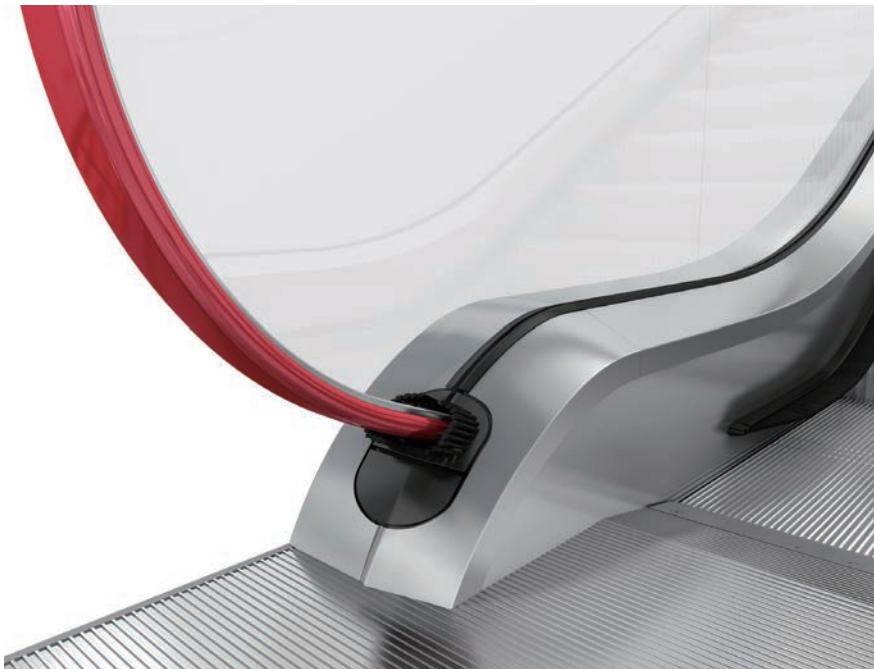
Moderne Ästhetik wird zum wichtigen Baustein der Architektur. Zeitloses Design wertet im Zusammenspiel mit einer Reihe einzigartiger Gestaltungsoptionen das Ambiente in Ihrem Gebäude deutlich auf.





Premium-Schönheitspaket

- 1 Fahrtrichtungsanzeiger
- 2 LED-Balustraden- & -Sockelbeleuchtung mit 16,7 Millionen RGB-Farben
- 3 Dreieckige Kammplattenbeleuchtung
- 4 Handlaufeinlaufkappen aus rostfreiem Stahl



Handlaufeinlaufkappe aus rostfreiem Stahl



Handlaufeinlaufkappe aus Polyamid



Aluminium-Bodenabdeckungen mit Linienmuster (weiß eloxierter Rillengrund)



Bodenabdeckungen aus rostfreiem Stahl mit Strich-Punkt-Linienmuster

Elegante und flexible Designoptionen

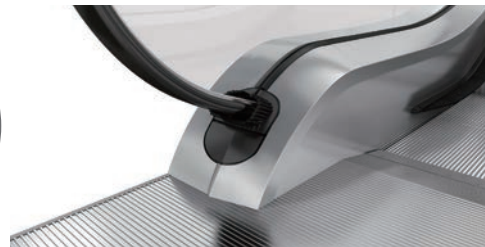
Die Schindler 9300 bietet nicht nur eine zeitlose Grundausstattung, sondern auch extravagante individuelle Designoptionen, die in kleinen Kaufhäusern eine ebenso gute Figur wie in großen Einkaufszentren machen.

Bodenabdeckung



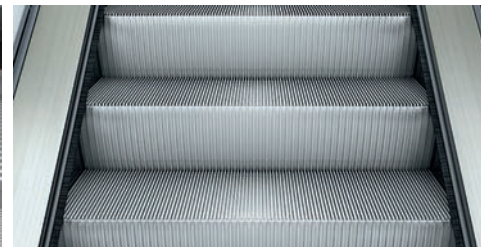
Rostfreier Stahl, Strich-Punkt-Linienmuster

Handlaufeinlaufkappe



Rostfreier Stahl

Stufe



Aluminium natur

Kamm



Aluminium natur



Aluminium, Linienmuster mit weißem Rillengrund



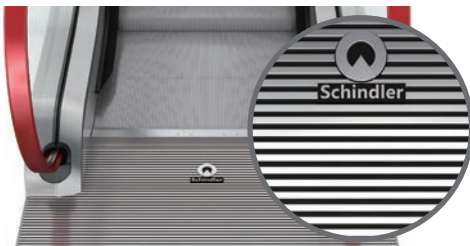
Polyamid



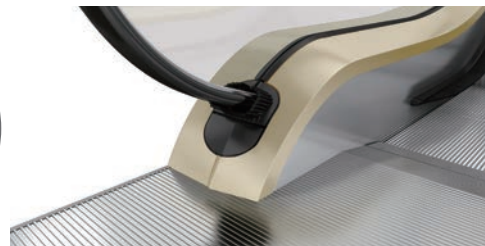
Silber



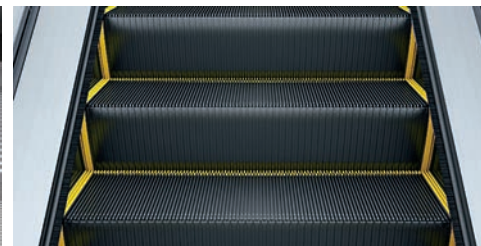
Aluminium natur, gelbe Einlagen



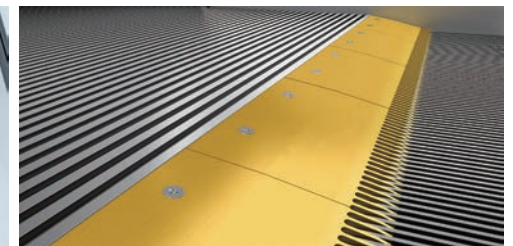
Aluminium, Linienmuster mit schwarzem Rillengrund



Farbige Handlaufeinlaufkappen und Abdeckungen



Schwarz mit gelben Kunststoffkanten



Aluminium pulverbeschichtet, gelb



Möchten Sie selbst eine Fahrtreppe entwerfen und das Ergebnis überprüfen? Scannen Sie bitte den links stehenden QR-Code und installieren Sie die Schindler Escalator App. Dann können Sie ganz einfach Ihre eigene Fahrtreppe entwerfen und sie mit dem 3D-Konfigurator als dreidimensionales Modell betrachten.

LED-Beleuchtung



Sockelbeleuchtung, Lichtband



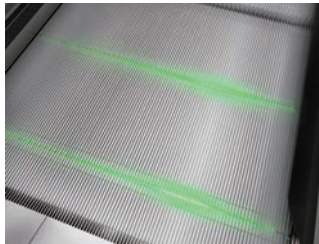
Sockelbeleuchtung, Spots



Kammbeleuchtung



Sockelbeleuchtung, grün



Stufenspaltbeleuchtung



Integrierter Fahrtrichtungsanzeiger



Balustradenbeleuchtung, blau



Balustradenbeleuchtung, violett



Fahrtrichtungsanzeiger auf Außenabdeckung

Handlauf



Schwarz



Grün



Rot



Orange



Antimikrobieller Handlauf



Handlauf mit Sicherheitspiktogrammen

Sockelblech



Stahlblech, schwarze Gleitlackbeschichtung



Rostfreier Stahl

Anmerkung:

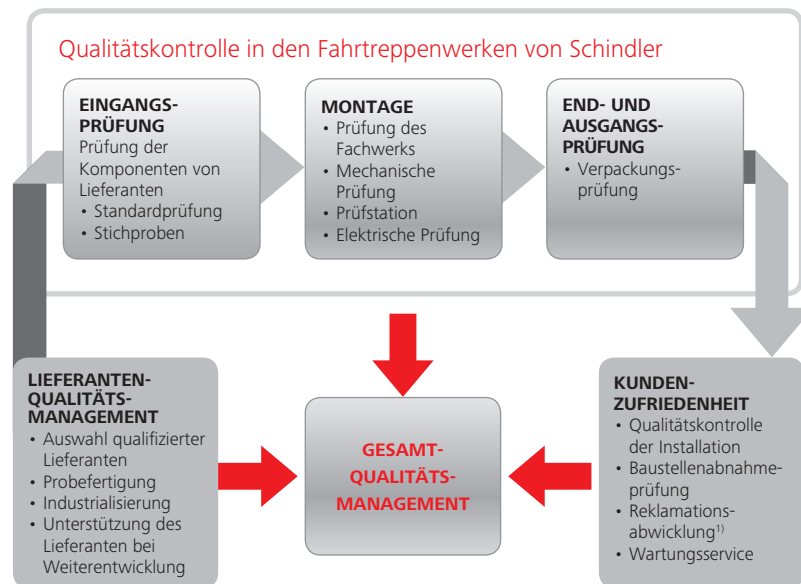
Spezifikationen, Optionen und Farben gelten vorbehaltlich eventueller Änderungen. Bei allen in dieser Broschüre gezeigten Optionen handelt es sich um beispielhafte Darstellungen. Die abgebildeten Muster können in Farbe und Material vom Original abweichen.

Qualitativ hochwertige Produkte und weltweite Services

Einheitliches globales Produktionssystem mit europäischen Designkonzepten

Schindler betreibt weltweit neun Produktionsstandorte für Fahrtreppen und deren Hauptkomponenten, wie zum Beispiel Stufen, Fachwerke und Steuerungen. Selbstverständlich produzieren wir auch in Europa, um die Transportwege so kurz wie nur möglich zu halten. Alle unseren Werke erfüllen die globalen Montage- und Qualitätsstandards.

Integriertes TQM-System garantiert hervorragende Qualität



¹⁾ Bei Reklamationen wegen beschädigter oder fehlender Bauteile unterstützt Sie das Schadensabwicklungsteam des Werks bei der Analyse.

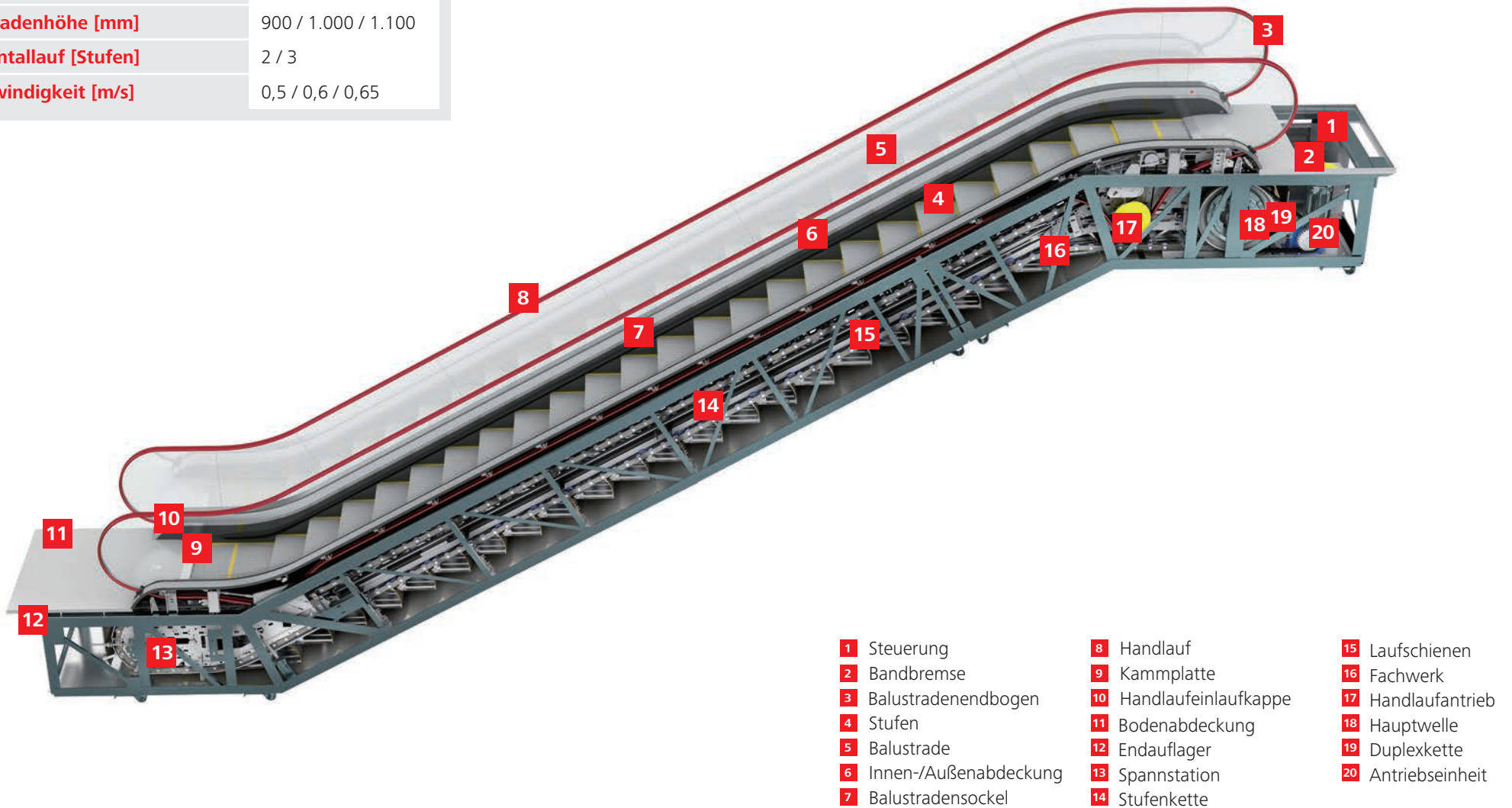
Kundenorientierter Wartungsservice

Neben einem konsequent standardisierten Wartungsablauf garantiert Schindler eine globale Ersatzteilversorgung. Wenn Sie bei der Wartung Ihrer Fahrtreppen Ersatzteile von Schindler verwenden, können Sie sicher sein, dass die Anlagen in einem hervorragenden Betriebszustand bleiben.



Hilfreiche Details für die einfache Planung

Stufennennbreite [mm]	600 / 800 / 1.000
Neigungswinkel [Grad]	30 / 35
Max. Förderhöhe H [m]	13
Balustradenhöhe [mm]	900 / 1.000 / 1.100
Horizontallauf [Stufen]	2 / 3
Geschwindigkeit [m/s]	0,5 / 0,6 / 0,65



Neigung 30°, Förderhöhe max. 6 m

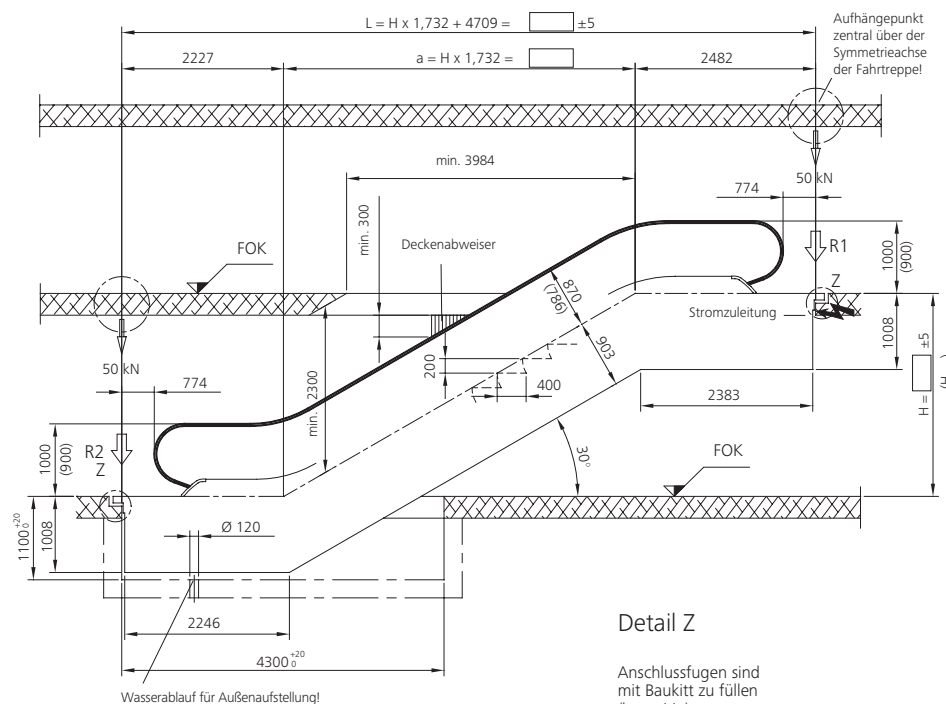
Design E

900 / 1.000 / 1.100 mm

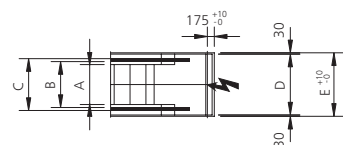
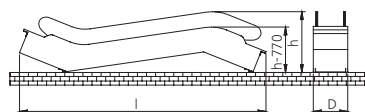
600 / 800 / 1.000 mm

2 horizontale Stufen

oben/unten 1,0 m / 1,0 m

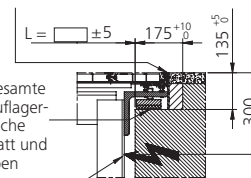


Transportabmessungen



Detail Z

Anschlussfugen sind mit Baukitt zu füllen (bauseitig)



Zuleitung für Licht- und
Hauptstromversorgung mittig an
der Stirnseite der Antriebsstation

Alle Abmessungen in mm.
Landesvorschriften beachten!
Änderungen vorbehalten.

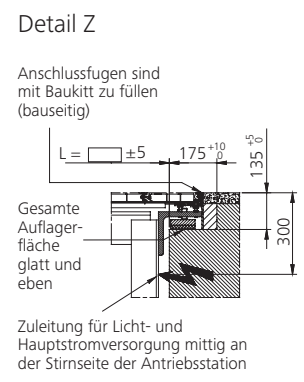
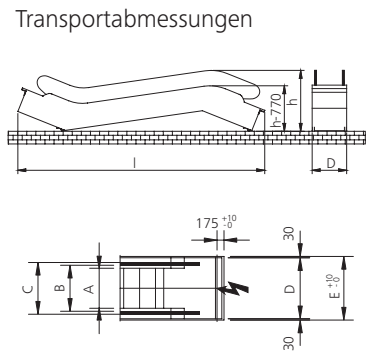
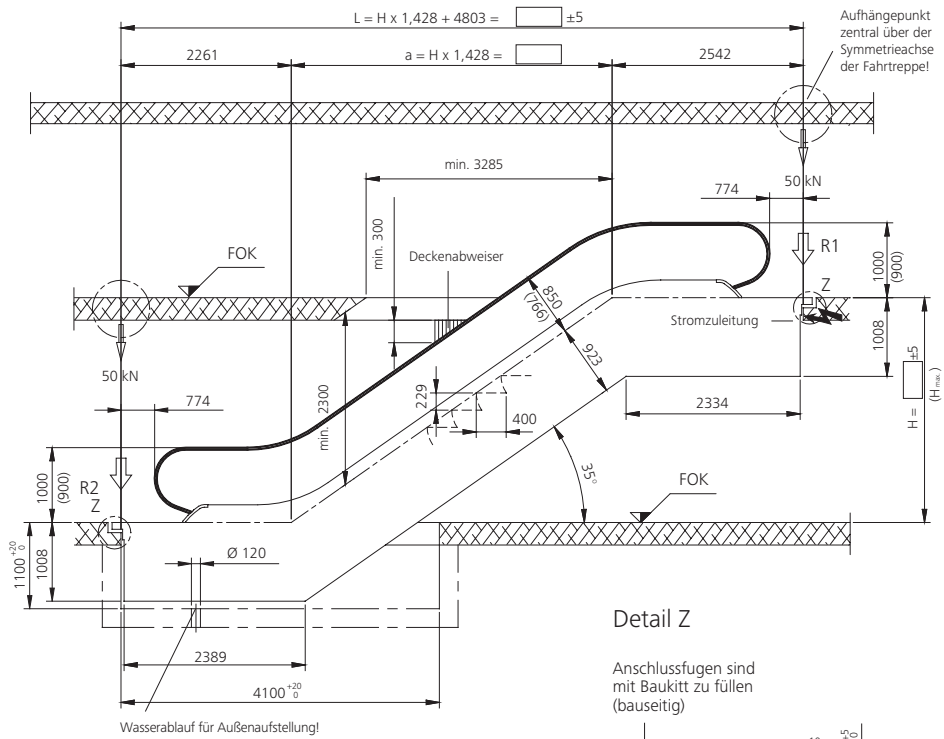
Stufenbreite [mm]	600	800	1.000
A: Stufenbreite	600	800	1.000
B: Breite zwischen den Handläufen	750	950	1.150
C: Handlaufaußenabstand	894	1.094	1.294
D: Breite der Fahrtreppe	1.065	1.265	1.465
E: Breite der Grube	1.125	1.325	1.525
H_{max}: Maximale Förderhöhe	6.000	6.000	6.000

Stufenbreite	Förderhöhe	Gewicht	Auflagerlasten		Transportabmessung Balustradenhöhe 1.000	
A	H		R1	R2	h	l
[mm]	[mm]	[kN]	[kN]	[kN]	[mm]	[mm]
600	3.000	52	44	38	2.790	10.830
	3.500	56	47	41	2.810	11.820
	4.000	59	50	44	2.840	12.810
	4.500	62	53	47	2.850	13.800
	5.000	65	56	50	2.870	14.800
	5.500	69	58	53	2.880	15.790
	6.000	72	61	56	2.890	16.790
800	3.000	55	50	45	2.790	10.830
	3.500	59	54	48	2.810	11.820
	4.000	62	57	52	2.840	12.810
	4.500	66	61	55	2.850	13.800
	5.000	69	64	58	2.870	14.800
	5.500	73	68	62	2.880	15.790
	6.000	76	71	65	2.890	16.790
1.000	3.000	59	57	51	2.790	10.830
	3.500	62	61	55	2.810	11.820
	4.000	66	65	59	2.840	12.810
	4.500	70	69	63	2.850	13.800
	5.000	73	73	67	2.870	14.800
	5.500	81	79	73	2.880	15.790
	6.000	85	83	77	2.890	16.790

Schindler 9300

Neigung 35°, Förderhöhe max. 6 m

- Balustrade:**
Design E
- Balustradenhöhe:**
900 / 1.000 / 1.100 mm
- Stufenbreite:**
600 / 800 / 1.000 mm
- Stufenlauf:**
2 horizontale Stufen
- Übergangsradius:**
oben/unten 1,0 m / 1,0 m



Hinweis:
Alle Abmessungen in mm.
Landesvorschriften beachten!
Änderungen vorbehalten.

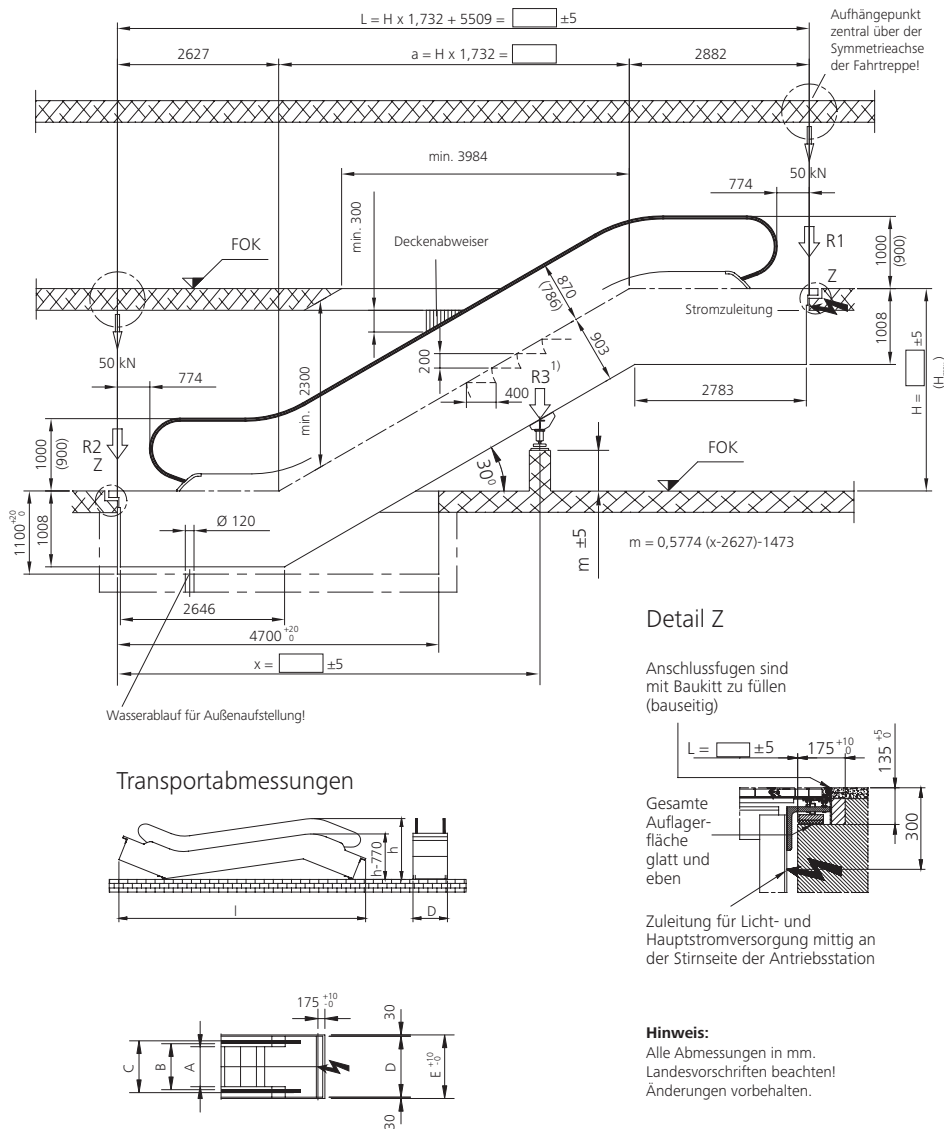
Stufenbreite [mm]	600	800	1.000
A: Stufenbreite	600	800	1.000
B: Breite zwischen den Handläufen	750	950	1.150
C: Handlaufausenabstand	894	1.094	1.294
D: Breite der Fahrtreppe	1.065	1.265	1.465
E: Breite der Grube	1.125	1.325	1.525
H _{max} : Maximale Förderhöhe	6.000	6.000	6.000

Stufenbreite	Förderhöhe	Gewicht	Auflagerlasten		Transportabmessung Balustradenhöhe 1.000	
A [mm]	H [mm]	[kg]	R1 [kN]	R2 [kN]	h [mm]	l [mm]
600	3.000	49	41	35	2.870	10.070
	3.500	52	44	38	2.910	10.920
	4.000	55	46	40	2.930	11.780
	4.500	58	49	43	2.950	12.640
	5.000	60	51	45	2.970	13.500
	5.500	63	53	48	2.980	14.360
800	3.000	52	47	41	2.870	10.070
	3.500	55	50	44	2.910	10.920
	4.000	58	53	47	2.930	11.780
	4.500	61	56	50	2.950	12.640
	5.000	64	59	53	2.970	13.500
	5.500	67	62	56	2.980	14.360
1.000	3.000	55	53	47	2.870	10.070
	3.500	58	57	51	2.910	10.920
	4.000	62	60	54	2.930	11.780
	4.500	65	63	58	2.950	12.640
	5.000	68	67	61	2.970	13.500
	5.500	71	70	64	2.980	14.360
	6.000	74	74	68	3.000	15.270

Schindler 9300

Neigung 30°, Förderhöhe max. 8,5 m

- Balustrade:**
Design E
- Balustradenhöhe:**
900 / 1.000 / 1.100 mm
- Stufenbreite:**
600 / 800 / 1.000 mm
- Stufenlauf:**
3 horizontale Stufen
- Übergangsradius:**
oben/unten 1,0 m / 1,0 m



Stufenbreite [mm]	600	800	1.000
A: Stufenbreite	600	800	1.000
B: Breite zwischen den Handläufen	750	950	1.150
C: Handlaufaußenabstand	894	1.094	1.294
D: Breite der Fahrtreppe	1.065	1.265	1.465
E: Breite der Grube	1.125	1.325	1.525
H _{max} : Maximale Förderhöhe	8.500	8.500	8.500

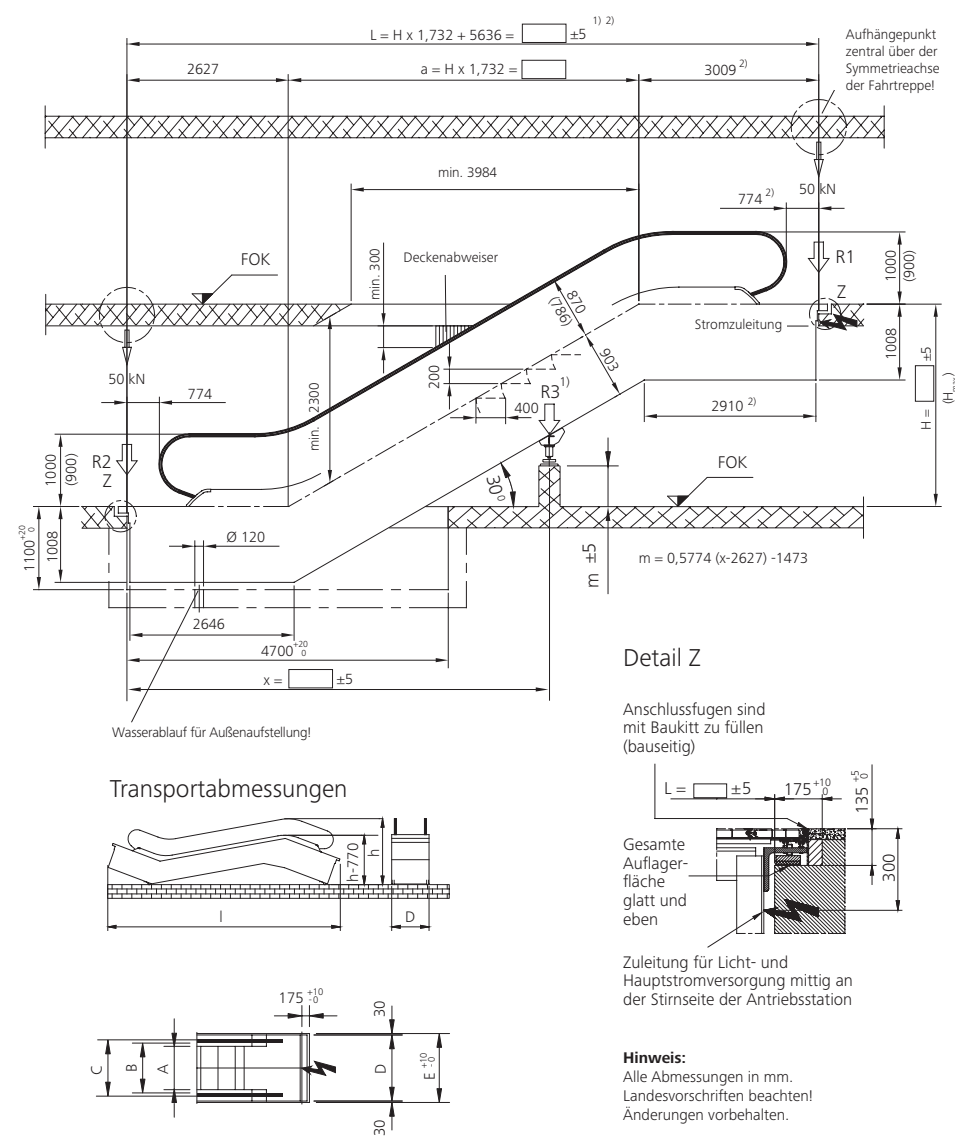
Stufenbreite	Förderhöhe	Gewicht	Auflagerlasten			Transportabmessung Balustradenhöhe 1.000	
A [mm]	H [mm]	[kN]	R1 [kN]	R2 [kN]	R3 [kN]	h [mm]	l [mm]
600	3.000	52	44	38	-	2.900	11.570
	4.000	59	50	44	-	2.960	13.550
	5.000	65	56	50	-	2 ¹⁾	2 ¹⁾
	6.000	72	61	56	-	2 ¹⁾	2 ¹⁾
	7.000	88	42	34	68	2 ¹⁾	2 ¹⁾
	8.000	94	44	36	76	2 ¹⁾	2 ¹⁾
800	3.000	55	50	45	-	2.850	11.610
	4.000	62	57	52	-	2.910	13.580
	5.000	69	64	58	-	2.950	15.570
	6.000	76	71	65	-	2 ¹⁾	2 ¹⁾
	7.000	93	47	39	82	2 ¹⁾	2 ¹⁾
	8.000	100	49	41	92	2 ¹⁾	2 ¹⁾
1.000	3.000	59	57	51	-	2.850	11.610
	4.000	66	65	59	-	2.910	13.580
	5.000	73	73	67	-	2.950	15.570
	6.000	85	83	77	-	2 ¹⁾	2 ¹⁾
	7.000	99	52	44	96	2 ¹⁾	2 ¹⁾
	8.000	106	55	47	107	2 ¹⁾	2 ¹⁾
	8.500	110	56	48	113	2 ¹⁾	2 ¹⁾

¹⁾ Für H > 6 m könnte ein Mittelaufleger erforderlich sein.
Wenden Sie sich bitte an Schindler.
²⁾ Lieferung in 2 Teilen.

Schindler 9300

Typ 15, Neigung 30°, Förderhöhe max. 13 m

- Balustrade:**
Design E
- Balustradenhöhe:**
900 / 1.000 / 1.100 mm
- Stufenbreite:**
800 / 1.000 mm
- Stufenlauf:**
3 horizontale Stufen
- Übergangsradius:**
oben/unten 1,5 m / 1,0 m



Stufenbreite [mm]	800	1.000
A: Stufenbreite	800	1.000
B: Breite zwischen den Handläufen	950	1.150
C: Handlaufaußenabstand	1.094	1.294
D: Breite der Fahrttreppe	1.265	1.465
E: Breite der Grube	1.325	1.525
H _{max} : Maximale Förderhöhe	13.000	13.000

Stufenbreite	Förderhöhe	Gewicht	Auflagerlasten			Transportabmessung Balustradenhöhe 1.000	
A [mm]	H [mm]	[kN]	R1 [kN]	R2 [kN]	R3 [kN]	h [mm]	l [mm]
800	3.000	62	56	49	-	2.930	11.690
	4.000	69	63	56	-	3.000	13.670
	5.000	76	70	63	-	3.050	15.650
	6.000	85	78	71	-	3.080	17.630
	7.000	93	52	30	88	3)	3)
	8.000	101	55	33	97	3)	3)
	9.000	111	53	44	104	3)	3)
	10.000	119	56	47	114	3)	3)
	11.000	126	59	49	123	3)	3)
	12.000	133	61	52	133	3)	3)
1.000	3.000	66	63	57	-	2.930	11.690
	4.000	100	49	41	-	3.000	13.670
	5.000	103	50	42	-	3.050	15.650
	6.000	59	57	51	-	3.080	17.630
	7.000	99	59	34	103	3)	3)
	8.000	107	61	38	113	3)	3)
	9.000	118	60	50	121	3)	3)
	10.000	126	63	53	132	3)	3)
	11.000	140	69	60	142	3)	3)
	12.000	154	78	63	154	3)	3)
	13.000	163	81	66	165	3)	3)

1) Für H > 8,5 m könnte ein zweites Mittelauger erforderlich sein. Wenden Sie sich bitte an Schindler.
2) Für H > 8,5 m ist oben eine Fachwerkverlängerung von 417 mm erforderlich. Wenden Sie sich bitte an Schindler.
3) Lieferung in 2 Teilen.

Sie wissen, wo Sie uns finden. Wir freuen uns auf Sie.

Weitere Informationen und den Standort Ihrer
nächstgelegenen Schindler Niederlassung finden
Sie unter:

www.schindler.com

Diese Broschüre dient nur der allgemeinen Information. Wir behalten uns das Recht vor, Dienstleistungen, Produktgestaltung und technische Daten jederzeit zu ändern. Die Angaben in dieser Broschüre in Bezug auf die Dienstleistungen und Produkte, ihre technischen Daten, ihre Eignung für bestimmte Zwecke, ihre Gebrauchstauglichkeit oder ihre Qualität können weder als stillschweigende noch als ausdrückliche Garantie ausgelegt werden, noch können sie als Bedingungen eines Kauf- oder Servicevertrags für die in dieser Broschüre enthaltenen Produkte oder Services interpretiert werden. Kleinere Farbunterschiede zwischen gedruckten und tatsächlichen Farben sind möglich.